

REPUBLIC OF CYPRUS
Limassol District Court

AFFIDAVIT

I, the undersigned Kravets Mykola (Cyprus ID 1287095) from Nicosia, Cyprus, confirm that:

1. I am representative of translation agency 24GLO LTD (company number 11527636) and I am duly authorized to sign this Affidavit.
2. The document marked as Exhibit A is :
- copy (from digital file) of the **REAL ESTATE PURCHASE-SALE AGREEMENT** of **HEIDINGERS GIRTS** in Latvian language.
3. The document marked as Exhibit B is true and correct translation of Exhibit A from Latvian to English.

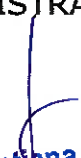
THE AFFIANT


KRAVETS MYKOLA
authorized person

Declared under oath and signed before me, today
21 March 2023 in Limassol District Court



THE REGISTRAR


Christiana Georgiou

NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PIRKUMA-PĀRDEVUMA LĪGUMS



Rīgā, 2021. gada 12. jūlijā

GIRTS HEIDINGERS, dzimusi 1986. gada 25. jūlijā Rīgā, personas kods 250786-10644, deklarētā dzīvesvieta 32-1, Bramberges iela, Rīga, LV-1058, Latvija, (turpmāk tekstā – **PĀRDEVĒJS**) no vienas puses,

ILONA FREIBERGA, dzimusi 1985. gada 27. februārī Jelgavā, personas kods 270385-10036, deklarētā dzīvesvieta Praulienas iela 6-49, Rīga, LV-1021, kā **PIRCĒJS** no otras puses,

turpmāk tekstā kopā saukti **LĪDZĒJI**, savstarpēji vienojoties, bez spaidiem, maldības un viltus, noslēdz šādu, saistošu pašiem, viņu mantiniekiem, saistību un tiesību pārņēmējiem, Nekustamā īpašuma pirkuma-pārdevuma līgumu, turpmāk tekstā **LĪGUMS**:

1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

- 1.1. Rīgas pilsētas zemesgrāmatas nodaļā Nr.29704-15 ierakstīts nekustamais īpašums – dzīvoklis Nr.15 (piecpadsmit) 52,2m² platībā, 18/1000 kopīpašuma domājamās daļas no daudzdzīvokļu mājas, kas atrodas **Tinūžu iela 12** (divpadsmit), Rīgā, kadastra Nr.0100 901 0279 (turpmāk tekstā saukts **NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS**), uz kuru īpašuma tiesības ir nostiprinātas Pārdevējam sekojoši: GIRTS HEIDINGERS (25.02.2013. dāvinājuma līgums, lēmums 14.03.2013.)
- 1.2. Pārdevējs pārdod Pircējam un Pircējs pērk no Pārdevēja par šajā Līgumā norādīto Pirkuma maksu un Līgumā norādītajā kārtībā Nekustamo īpašumu.

2. NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PIRKUMA MAKSA UN SAMAKSAS KĀRTĪBA

- 2.1. Līdzēji nosaka un vienojas, ka Nekustamā īpašuma pirkuma maksa (turpmāk tekstā **PIRKUMA MAKSA**) ir **EUR 51 500,00 (Piecdesmit viens tūkstotis pieci simti euro, 00 centi)**, un par šādu, savstarpēji nolīgtu un šeit uzrādītu, Pirkuma maksu Nekustamais īpašums tiek pirkt un pārdots.
- 2.2. Līdzēji apliecina un garantē, ka noteiktā Pirkuma maksa veido pilnīgu un visaptverošu samaksu Pārdevējam par Nekustamo īpašumu un jebkādām citām ar to saistītām tiesībām (tai skaitā, bet ne tikai lietošanas tiesībām) un priekšrocībām, tā netiks paaugstināta un ietver visus piemērojamos Latvijas Republikas nodokļus un nodevas (esošos un turpmākos), kas varētu būt attiecināmi uz vai saistīti ar Pirkuma maksu, tā ir Nekustamā īpašuma patiesā vērtība un līdz ar to Līdzēji atsakās no tiesībām celt prasības par šī Līguma atcelšanu pārmērīgu zaudējumu dēļ.
- 2.3. Pircējam ir zināma Nekustamā īpašuma kadastrālā vērtība, kas saskaņā ar kadastra informācijas sistēmā pieejamo informāciju 2022.gadā ir **EUR 31 320,00 (Trīsdesmit viens tūkstotis trīs simti divdesmit euro, 00 centi)**.
- 2.4. Nolīgtu un šajā Līgumā uzrādīto Pirkuma maksu Pircējs samaksā Pārdevējam šī Līguma parakstīšanas dienā ar bezskaidras naudas pārskaitījumu:
 - 2.4.1. **EUR 51 500,00 (Piecdesmit viens tūkstotis pieci simti euro, 00 centi)** uz kontu Nr. LV65 PARX 0020 4739 9000 1, kas uz **GIRTS HEIDINGERS**, personas kods **250786-10644**, vārda atvērts AS Citadele Bankā;
- 2.5. Pircējs apliecina, ka Pirkuma maksas samaksā tiks izmantoti tikai legālas izcelsmes naudas līdzekļi. Pircējam ir pienākums nodrošināt, lai bankai, kuras pakalpojumus Pircējs izmantos

Pirkuma maksas samaksai, tiktu sniegta visa nepieciešamā un tās pieprasītā informācija, tai skaitā, bet ne tikai par naudas līdzekļu, kas tiek izmantoti Pirkuma maksas samaksai, izcelsmi.

- 2.6. Pēc Pirkuma maksas saņemšanas Pārdevēja norādītajā bankas kontā Pārdevējam un Pircējam vienam pret otru nebūs nekāda veida pretenzijas sakarā ar nolīgto Pirkuma maksu, tās lielumu, kā arī norēķiniem starp viņiem.

3. NEKUSTAMĀ ĪPAŠUMA PĀRNEMŠANA

- 3.1. Nostiprinājuma lūgumu Pircēja īpašumtiesību nostiprināšanai zemesgrāmatā (turpmāk tekstā **NOSTIPRINĀJUMA LŪGUMS**) Līdzēji paraksta šī Līguma parakstīšanas dienā.

- 3.2. Līdzēji vienojas, ka Nostiprinājuma lūgumu Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā (zemesgrāmatas nodaļā) iesniegs Pircējs ne vēlāk kā 3 (trīs) dienu laikā pēc Pirkuma maksas samaksāšanas.

- 3.2.1. Pārdevējs un Pircējs vienojas, ka saskaņā ar Civillikuma 2033.panta noteikumiem Pircējs īpašuma tiesības uz sava vārda zemesgrāmatā būs tiesīgs reģistrēt vien pēc Pirkuma maksas pilnīgas samaksas.

- 3.2.2. Pircējam ir pienākums nostiprinājuma lūgumam pievienot un zemesgrāmatā iesniegt maksājuma dokumentu, kas apliecina Pirkuma maksas samaksu.

- 3.3. Īpašuma tiesības un tiesiskā valdījuma tiesības uz Nekustamo īpašumu Pircējs iegūst pēc šī Līguma reģistrācijas Rīgas pilsētas zemesgrāmatu nodaļā.

- 3.4. Nekustamais īpašums tiks nodots Pircēja lietošanā un faktiskajā valdījumā šī Līguma parakstīšanas dienā, Līdzējiem par to parakstot pieņemšanas – nodošanas aktu (turpmāk tekstā Akts), ar kuru Pārdevējs nodod Pircējam Nekustamā īpašuma atslēgas un kurā tiks fiksēti Nekustamajā īpašumā esošo skaitītāju rādījumi. Pieņemšanas nodošanas akts ir šī LĪGUMA Pielikums Nr.1 un tā neatņemama sastāvdaļa.

- 3.5. Pārdevējam ir pienākums veikt visus maksājumus par Nekustamo īpašumu līdz Akta parakstīšanas dienai un līdz skaitītāju rādījumiem, kas norādīti Aktā, bet Pircējam ir pienākums veikt visus maksājumus par Nekustamo īpašumu, izņemot nekustamā īpašuma nodokli par 2021. gadu (sk. 4.6.apakšpunktu), no Akta parakstīšanas dienas un no skaitītāju rādījumiem, kas norādīti Aktā.

- 3.6. Šī Līguma parakstīšanas brīdī Pircējs apliecina, ka Pārdevējs ir nodevis un Pircējs ir pieņēmis sekojošus dokumentus, kas saistīti ar Nekustamo īpašumu:

- 3.6.1. Zemesgrāmatu apliecību (oriģināls);

- 3.6.2. Nekustamā īpašuma inventarizācijas lietu (oriģināls).

4. LĪDZĒJU APLIECINĀJUMI UN DOTĀS GARANTIJAS

- 4.1. Līdzējiem ir pienākums visus no šī Līguma izrietošos pienākumus, ciktāl tas ir no katra no viņiem atkarīgs, veikt nekavējoties, iespējami īsā laikā bez liekas un neattaisnojamas kavēšanās.

- 4.2. Līdzējiem nav tiesību vienpusēji atkāpties no šī Līguma.

- 4.3. Parakstot šo Līgumu, Pārdevējs apliecina un apgalvo, ka viņam ir visas tiesības brīvi un pēc viņa ieskatiem rīkoties ar Nekustamo īpašumu, tas šī Līguma parakstīšanas brīdī un brīdī, kad uz Pircēju tiks reģistrētas īpašumtiesības uz Nekustamo īpašumu Zemesgrāmatā, nav un nebūs nevienam citam atdāvināts, pārdots vai citādi atsavināts, šī Līguma parakstīšanas dienā nav

slēgti cita veida līgumi vai vienošanās, kas būtu saistoši Pārdevējam un kaut kādā veidā skartu Pircēja intereses attiecībā uz Nekustamo īpašumu, Nekustamais īpašums šī Līguma parakstīšanas dienā nav iekļāts, apgrūtināts ar parādiem un saistībām, par to nepastāv nekādi strīdi, tam šī Līguma parakstīšanas dienā nav uzlikti aizliegumi vai aresti, Nekustamais īpašums šī Līguma parakstīšanas dienā nav iznomāts vai nodots patapinājumā.

- 4.4. Pārdevējs ar savu parakstu apliecina, ka pārdodamajā Nekustamajā īpašumā nav veikta nelikumīga pārbūve, kā arī īpašums netiek izmantots kā uzņēmuma (uzņēmējdarbības) juridiskā adrese.
- 4.5. Pārdevējs garantē, ka uz Akta parakstīšanas brīdi Nekustama īpašuma adresē nav deklarētas fiziskās vai juridiskās personas.
- 4.6. Pārdevējs apliecina, ka nekustamā īpašuma nodoklis par 2021.gadu saskaņā ar likuma Par nekustamā īpašuma nodokli 7.panta trešo daļu, kas nosaka, ka *nekustamā īpašuma nodokļa maksāšanas pienākums izbeidzas ar nākamo taksācijas gadu pēc īpašuma tiesību vai valdījuma tiesību izbeigšanās*, par Nekustamo īpašumu šī Līguma parakstīšanas dienā ir pilnībā apmaksāts.
- 4.7. Pārdevējam ir zināms, ka viņam šis darījums jādeklarē Valsts ieņēmumu dienestā, iesniedzot gada ienākumu deklarāciju atbilstoši likumam Par iedzīvotāju ienākuma nodokli.
- 4.8. Pircējs apliecina, ka ir iepazinies ar zemesgrāmatas ierakstiem par Nekustamo īpašumu, Nekustamo īpašumu ir apskatījis dabā un ir iepazinies ar Nekustamā īpašuma faktisko, vizuālo un tehnisko stāvokli, apzinās tā izmantošanas iespējas, ir novērtējis tā sastāvu un apjomu, atzīst to par labu un atbilstošu Pircēja interesēm un noteiktajai Pirkuma maksai, piekrīt to iegādāties tādā sastāvā un kārtībā, kādā Nekustamais īpašums atrodas šī Līguma noslēgšanas dienā, un līdz ar to Pircējs nākotnē atsakās celt jebkādas pretenzijas pret Pārdevēju Nekustamā īpašuma sastāva vai Pirkuma maksas dēļ.
- 4.9. Pircējam ir zināms, ka viņam kā jaunajam Nekustamā īpašuma īpašniekam viena mēneša laikā no īpašuma tiesību reģistrēšanas dienas jāreģistrējas finanšu nodaļā, kuras teritorijā atrodas Nekustamais īpašums, kā nekustamā īpašuma nodokļa maksātājam saskaņā ar likuma Par nekustamā īpašuma nodokli 7.panta otro daļu, kas nosaka, ka *nodokļa maksātājam ir pienākums rakstveidā informēt pašvaldību [..], ja tiek iegūts tiesiskais valdījums uz nekustamo īpašumu, — viena mēneša laikā no valdījuma tiesību rašanās dienas*, un jāsāk maksāt nekustamā īpašuma nodoklis ar 2022.gada 1.janvāri saskaņā ar iepriekš minētā likuma 7.panta pirmo daļu, kas nosaka, ka *nekustamā īpašuma nodokli sāk maksāt ar nākamo taksācijas gadu pēc īpašuma tiesību vai valdījuma tiesību rašanās*.
- 4.10. Pircējam, reģistrējot savas īpašuma tiesības zemesgrāmatā, ir jāmaksā valsts nodeva Ministru kabineta noteikumos Nr.1250 "Noteikumi par valsts nodevu par īpašuma tiesību un ķīlas tiesību nostiprināšanu zemesgrāmatā" noteiktajā apmērā no īpašuma augstākā novērtējuma, kā arī kancelejas nodeva.

5. NOSLĒGUMA NOTEIKUMI

- 5.1. Šis Līgums stājas spēkā brīdī, kad to ir parakstījuši abi Līdzēji.
- 5.2. Līguma nodaļu virsraksti ir lietoti vienīgi atsauksmju ērtībai un nevar tikt izmantoti Līguma noteikumu interpretācijai.
- 5.3. Līdzēji šī darījuma ietvaros piekrīt savu datu apstrādei.
- 5.4. Visos jautājumos, kas nav atrunāti Līgumā, Līdzēji vadās pēc Latvijas Republikas normatīviem aktiem.

- 5.5. Līdzēji nosaka, ka visi labojumi, grozījumi vai papildinājumi šajā Līgumā ir spēkā, ja tie noformēti rakstveidā un tos parakstījuši Līdzēji vai viņu speciāli tam iecelti pilnvarnieki. Par nepieciešamību izdarīt labojumus, papildinājumus vai grozījumus šajā Līgumā ieinteresētais Līdzējs savlaicīgi nosūta rakstisku paziņojumu otram Līdzējam.
- 5.6. Ja kāds no šī Līguma noteikumiem zaudē juridisko spēku, tas neietekmē pārējos Līguma noteikumus.
- 5.7. Savstarpējai saziņai Līdzēji apņemas izmantot tās adreses, kas norādītas šajā Līgumā vai rakstiski paziņotas atsevišķi. Korespondence, kas nodota otrai pusei pret parakstu, uzskatāma par saņemtu dienā, kad adresāts parakstījies par tās saņemšanu. Korespondence, kas nosūtīta, izmantojot VAS Latvijas pasts pakalpojumus, uzskatāma par saņemtu 7. (septītajā) dienā pēc tās nodošanas pasta iestādei ierakstītā sūtījumā.
- 5.8. Līdzēji apņemas godprātīgi pildīt ar šo Līgumu uzņemtās saistības un noteikumus, kā arī ir atbildīgi viens otram par to neizpildīšanu vai daļēju izpildi, kā arī par tīšu zaudējumu radīšanu.
- 5.9. Atbrīvošana no atbildības notiek tikai attiecībā uz tā noteikuma neizpildi, kuru Līdzēji pieļāvuši sakarā ar *force-majeure* apstākļiem ar noteikumu, ka Līdzējs, kurš kādu no šī Līguma noteikumiem nav izpildījis, ir darījis visu iespējamo šī Līguma saistību izpildei. Bez tam šim Līdzējam ir jāsavāc pierādījumi tam, ka ir iestājušies iepriekš minētie *force-majeure* apstākļi, kā arī pierādījumi, ka uz viņu attiecas šī punkta noteikumi. Līdzēji sevišķi nosaka, ka šajā darījumā Covid-19 un ar to saistītie ierobežojumi netiks uzskatīti par *force-majeure* apstākļiem.
- 5.10. Visus strīdus un domstarpības, kas Līdzējiem šī Līguma un/vai ar tā izpildi saistīto jautājumu sakarā varētu rasties nākotnē, Līdzēji vienojas vispirms risināt pārrunu ceļā, bet, ja vienošanos nav iespējams panākt 2 (*divu*) nedēļu laikā, tad – Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā Latvijas Republikas tiesā.
- 5.11. Līdzējiem ir zināms, ka, saskaņā ar Civillikuma 1431.pantu, *akta parakstīšana uzskatāma par piekrišanu šim aktam, ja tā saturs parakstītājam ir bijis zināms un ja viņam tajā tiesiskajā darījumā, uz kuru akts attiecas, ir personīga interese un ierunas tiesība.*
- 5.12. Līdzējiem ir zināms, ka saskaņā ar Civillikuma 1587.pantu *tiesīgi noslēgts darījums uzliek līdzējam pienākumu izpildīt apsolīto, un ne darījuma sevišķs smagums, ne arī vēlāk radušās izpildīšanas grūtības nedod vienai pusei tiesību atkāpties no līguma, kaut arī atlīdzinot otrai zaudējumus, tāpat, saskaņā ar Civillikuma 1590.pantu katrai pusei ir pret otru prasības tiesība par līguma izpildīšanu, un šī tiesība pāriet arī uz viņu mantiniekiem (tiesību un saistību pārņēmējiem).*
- 5.13. Līdzēji ir vienojušies, ka visus izdevumus, kas saistīti ar vai izriet no šī Līguma, un tieši saistīti ar darījuma noformēšanu, tai skaitā, bet ne tikai visus izdevumus par zvērināta notāra pakalpojumiem, nostiprinājuma lūguma sagatavošanu un apliecināšanu, izņemot māklera pakalpojumus, papildus Pirkuma maksai maksās Pircējs. Māklera pakalpojumus apmaksā Pārdevējs.
- 5.14. Šis Līgums sastādīts un parakstīts 3 (trīs) eksemplāros ar vienādu juridisko spēku – pa vienam Pārdevējam un Pircējam, bet viens iesniegšanai Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā (zemesgrāmatu nodaļā).
- 5.15. Līdzēji, parakstot šo Līgumu, apliecina, ka viņi ir pilnībā un rūpīgi iepazinušies ar šī Līguma saturu, nepieciešamības gadījumā to iztulkojuši, piekrīt visiem šī Līguma punktiem, viņiem ir saprotama šī Līguma nozīme un juridiskās sekas, nepieciešamības gadījumā lūguši un saņēmuši juridisku konsultāciju pie brīvi izvēlēta jurista, viņi atzīst Līgumu par pareizu.

abpusēji izdevīgu un sastādītu atbilstoši viņu gribai un sniegtajai informācijai, viņiem nav nekādu šķēršļu slēgt šādu Līgumu un aiz šī darījuma nav apslēpts cits darījums.

Pārdevējs:


GIRTS HEIDINGERS

Pircējs:


ILONA FREIBERGA



REAL ESTATE PURCHASE-SALE AGREEMENT

Riga, July 12, 2021



GIRTS HEIDINGERS, born on July 25, 1986 in Riga, personal code 250786-10644, declared residence 32-1, Brambergēs street, Riga, LV-1058, Latvia, (hereinafter - **SELLER**) on the one hand,

ILONA FREIBERGA, born on February 27, 1985 in Jelgava, personal code 270385-10036, declared place of residence Praulienas street 6-49, Riga, LV-1021, as **BUYER** on the other hand,

hereinafter collectively referred to as the **PARTIES**, by mutual agreement, without pressure, deception and fraud, conclude the following, binding on themselves, their heirs, successors in obligations and rights, the Real Estate Purchase-Sale Agreement, hereinafter referred to as the **AGREEMENT**'.

1. SUBJECT OF AGREEMENT

1.1. Real estate - **apartment No. 15 (fifteen) registered in the section of the Riga city land register No. 29704-15 with an area of 52.2 m², 18/1000 the assumed parts of the joint ownership of the apartment building located at Tinūžu street 12 (twelve), Riga, cadastre No. 0100 901 0279** (hereinafter referred to as the **REAL ESTATE**), to which the property rights have been confirmed to the Seller as follows: GIRTS HEIDINGERS (gift agreement dd 25.02.2013, decision dd 14.03.2013)

1.2. The Seller sells to the Buyer and the Buyer buys the Real Estate from the Seller for the Purchase Fee specified in this Agreement and in accordance with the procedure specified in this Agreement.

2. REAL ESTATE PURCHASE FEE AND PAYMENT PROCEDURES

2.1. The parties determine and agree that the **real estate Purchase Fee** (hereinafter referred to as the **PURCHASE FEE**) is **EUR 51,500.00 (Fifty one thousand five hundred euros, 00 cents)**, and for such Purchase Fee, mutually agreed upon and presented here, the Real Estate is purchased and sold.

2.2. The parties confirm and guarantee that the specified Purchase Fee constitutes full and comprehensive payment to the Seller for the Real Estate and any other related rights (including, but not limited to, rights of use) and benefits, it will not be increased and includes all applicable taxes and fees of the Republic of Latvia (existing and future) that could be attributed to or related to the Purchase Fee, it is the real value of the Real Estate and therefore the Parties waive the right to bring claims for the cancellation of this Agreement due to excessive damages.

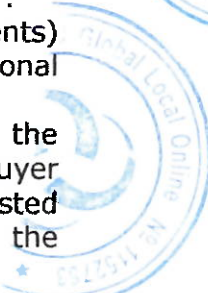
2.3. The Buyer knows the cadastral value of the Real Estate, which according to the information available in the cadastral information system in 2022 is EUR 31,320.00 (Thirty-one thousand three hundred and twenty euros, 00 cents).

2.4. The Buyer shall pay the Purchase Fee agreed and specified in this Agreement to the Seller on the day of signing this Agreement by non-cash transfer:

2.4.1. EUR 51,500.00 (Fifty one thousand five hundred euros, 00 cents) to account no. LV65 PARX 0020 4739 9000 1, name GIRTS HEIDINGERS, personal code 250786-10644, opened in AS Citadele Bank;

2.5. The Buyer confirms that only funds of legal origin will be used to pay the Purchase Fee. The Buyer is obliged to ensure that the bank, whose services the Buyer will use to pay the Purchase Fee, is provided with all necessary and requested information, including, but not limited to, the origin of the funds used to pay the Purchase Fee.

2.6. After receiving the Purchase Fee in the bank account indicated by the Seller, the Seller and the Buyer will not have any kind of claim against each other due to the agreed Purchase Fee, its size, as well as settlements between them.



3. ACQUISITION OF REAL ESTATE

3.1. The confirmation request for confirmation of the Buyer's property rights in the land registry (hereinafter referred to as CONFIRMATION REQUEST) is signed by the parties on the day of signing this Agreement.

3.2. The parties agree that the Buyer will submit the Confirmation Request to the court of the Vidzeme suburb of the city of Riga (at the land registry department) no later than within 3 (three) days after the payment of the Purchase Fee.

3.2.1. The Seller and the Buyer agree that in accordance with the provisions of Article 2033 of the Civil Law, the Buyer will be entitled to register the property rights in his name in the land register only after full payment of the Purchase Fee.

3.2.2. The Buyer is obliged to attach a payment document to the confirmation request and submit it to the land registry, confirming the payment of the Purchase Fee.

3.3. The Buyer acquires property rights and legal possession rights to the Real Estate after registration of this Agreement in the Riga city land registry department.

3.4. The immovable property will be transferred to the use and actual possession of the Buyer on the day of signing this Agreement and signing by the Parties the transfer-acceptance certificate (hereinafter referred to as the Certificate), with which the Seller hands over the keys to the Immovable Property to the Buyer and in which the readings of the meters in the Immovable Property will be recorded. The transfer-acceptance certificate is Appendix No. 1 of this Agreement and an integral part thereof.

3.5. The Seller is obliged to make all payments for the Real Estate until the day of signing the Certificate and up to the meter readings indicated in the Certificate, but the Buyer is obliged to make all payments for the Real Estate, except for the real estate tax for the year 2021 (see subsection 4.6), from Date of signing the Certificate and from the meter readings specified in the Certificate.

3.6. At the time of signing this Agreement, the Buyer confirms that the Seller has handed over and the Buyer has accepted the following documents related to the Real Estate:

3.6.1. Land registry certificate (original);

3.6.2. Real estate inventory file (original).

4. REPRESENTATIONS AND WARRANTIES GIVEN BY PARTIES

4.1. The parties are obliged to perform all obligations arising from this Agreement, as far as it depends on each of them, immediately, in the shortest possible time without unnecessary and unjustifiable delay.

4.2. The parties have no right to unilaterally withdraw from this Agreement.

4.3. By signing this Agreement, the Seller confirms and asserts that he has all the rights to freely and at his discretion dispose of the Real Estate, it has not and will not be given to anyone else at the time of signing this Agreement and at the time when ownership rights to the Real Estate will be registered to the Buyer in the Land Registry, sold or otherwise alienated, on the date of signing this Agreement, no other type of contracts or agreements have been concluded that would be binding on the Seller and in any way affect the interests of the Buyer regarding the Real Estate, the Real Estate is not pledged, encumbered with debts and obligations, on the date of signing this Agreement there are no disputes, no bans or arrests have been imposed on it on the date of signing this Agreement, the Real Estate has not been leased or sublet on the date of signing this Agreement.

4.4. The Seller certifies with his signature that no illegal reconstruction has been carried out in the real estate, and the property is not used as the legal address of the company (business).

4.5. The Seller guarantees that there are no natural or legal persons declared at the address of the Real Estate at the time of signing the Certificate.

4.6. The Seller certifies that the real estate tax for the year 2021 is fully paid on the day of signing this Agreement, in accordance with the third part of Section 7 of the Law on Real Estate Tax, which stipulates that the obligation to pay real estate tax ends with the next tax year after the termination of ownership rights or possession rights for the Real Estate.

4.7. The Seller is aware that he must declare this transaction to the State Revenue Service by submitting an annual income declaration in accordance with the Law on Personal Income Tax.

4.8. The Buyer certifies that he has familiarized himself with the land register records of the Real Estate, has inspected the Real Estate in nature and is familiar with the actual, visual and technical condition of the Real Estate, is aware of its use possibilities, has assessed its composition and volume, recognizes it as good and appropriate for the Buyer interests and for the specified Purchase Fee, offer to purchase it in the composition and order in which the Real Estate is located on the day of the conclusion of this Agreement, and therefore the Buyer refuses to raise any claims against the Seller due to the composition of the Real Estate or the Purchase Fee in the future.

4.9. The Buyer is aware that he, as the new owner of the Real Estate, must register as a real estate tax payer in the financial department in the territory of which the Real Estate is located, within one month from the date of registration of the property rights, as a real estate tax payer in accordance with the second part of Section 7 of the Law on Real Estate Tax, which stipulates, that the taxpayer is obliged to inform the local government in writing if legal possession of real estate is acquired, - within one month from the date of possession rights, and to start paying real estate tax on January 1, 2022, in accordance with the first part of Article 7 of the aforementioned law, which stipulates that the real estate tax begins to be paid with the next tax year after the property rights or possession rights arise.

4.10. The Buyer, when registering his property rights in the land register, must pay a state fee in the amount specified in Cabinet of Ministers Regulations No. 1250 "Regulations on the state fee for the consolidation of property rights and mortgage rights in the land register" from the highest valuation of the property, as well as the register fee.

5. FINAL PROVISIONS

5.1. This Agreement enters into force at the moment when it is signed by both Parties.

5.2. The headings of the sections of the Agreement are used only for the convenience of reference and cannot be used to interpret the provisions of the Agreement.

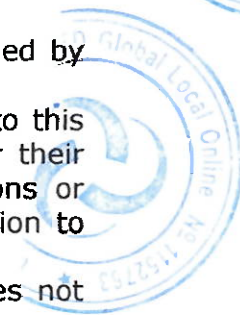
5.3. The parties agree to the processing of their data within the framework of this transaction.

5.4. In all matters not stipulated in the Agreement, the Parties are guided by the laws and regulations of the Republic of Latvia.

5.5. The Parties stipulate that all corrections, amendments or additions to this Agreement are valid if they are made in writing and signed by the Parties or their specially appointed proxies. Regarding the need to make corrections, additions or amendments to this Agreement, the interested Party sends a written notification to the other Party in a timely manner.

5.6. If one of the provisions of this Agreement loses legal force, it does not affect the other provisions of the Agreement.

5.7. For mutual communication, the Parties undertake to use the addresses specified in this Agreement or notified separately in writing. Correspondence handed over to the other party against a signature shall be considered received on the day the



addressee signs for its receipt. Correspondence sent using the services of VAS Latvijas pastas is considered to have been received on the 7th (seventh) day after it was handed over to the postal institution in registered mail.

5.8. The parties undertake to fulfil the obligations and provisions of this Agreement in good manner, and are also responsible to each other for their self-fulfilment or partial fulfilment, as well as for intentional damage.

5.9. Exemption from liability occurs only in relation to self-fulfilment of the provision that the Parties have allowed due to force majeure circumstances, provided that the Party that has not fulfilled any of the provisions of this Agreement has done everything possible to fulfil the obligations of this Agreement. In addition, this Party must collect evidence that the aforementioned force majeure circumstances have occurred, as well as evidence that it is subject to the provisions of this clause. The parties specifically stipulate that in this transaction, Covid-19 and related restrictions will not be considered as force majeure circumstances.

5.10. All disputes and disagreements that may arise between the Parties in connection with this Agreement and/or issues related to its execution, the Parties agree to resolve first through negotiations, but if it is not possible to reach an agreement within 2 (two) weeks, then - as specified in the laws and regulations of the Republic of Latvia - in the court of the Republic of Latvia.

5.11. The parties are aware that, according to Article 1431 of the Civil Law, the signing of the deed is considered as consent to such deed, if the contents of such were known to the signatory and if he or she has a personal interest in, and the right to object to, the lawful transaction to which the deed applies.

5.12. The parties are aware that in accordance with Article 1587 of the Civil Law, a validly concluded transaction obliges the counterparty to perform what was promised, and neither the special gravity of the transaction, nor the later difficulties in performing it, gives one party the right to withdraw from the Agreement, even though compensating the other for losses, also, according to Article 1590 of the Civil Law, each party has the right of claim against the other for the performance of the Agreement, and this right also passes to their heirs (successors of rights and obligations).

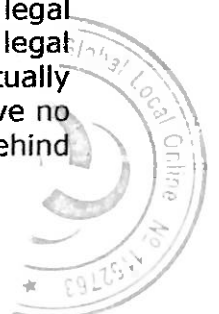
5.13. The parties have agreed that all expenses related to or resulting from this Agreement and directly related to the execution of the transaction, including, but not limited to, all expenses for the services of a sworn notary, preparation and certification of the confirmation request, except for the services of a broker, in addition to the Purchase Fee will be paid by the Buyer. The services of the broker are paid by the Seller.

5.14. This Agreement is drawn up and signed in 3 (three) copies with equal legal force - one each for the Seller and the Buyer, but one for submission to the court of the Vidzeme suburb of the city of Riga (at the land registry department).

5.15. By signing this Agreement, the parties confirm that they have fully and thoroughly familiarized themselves with the content of this Agreement, translated it if necessary, agree to all points of this Agreement, understand the meaning and legal consequences of this Agreement, and, if necessary, have requested and received legal advice from chosen lawyer, they recognize the Agreement as correct, mutually beneficial and drawn up according to their will and information provided, they have no obstacles to enter into such an Agreement and no other transaction is hidden behind this transaction.

Seller: (signature) GIRTS HEIDINGERS

Buyer: (signature) ILONA FREIBERGA



Search result

ĢIRTS HEIDINGERS

Identity No./Document No.: 250786-10644

BRAMBERGES 32, RIGA, LATVIA, LV-1058

Account number (IBAN): LV65PARX0020473990001

From 01.02.2021 to 26.03.2023

Account	Book Date	Type	Narrative	Payment No.	Bank Ref.	Amount DR/ Amount CR
EUR LV65PARX0020473990001	23.07.2021	INWARD TRANSFER	Pārdošanas līgums REF: 167171 PARXLV22 LV72PARX0012376210067		FT21216NJ7JS2K	+51,500.00
EUR LV65PARX0020473990001	06.08.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Darba alga 07/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021080600005972	FT21218S6DMX	+1,357.76
EUR LV65PARX0020473990001	09.08.2021	CASH DEPOSIT	09/08/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 86815 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET21221JLJY78K	+465.00
EUR LV65PARX0020473990001	18.08.2021	CASH DEPOSIT	18/08/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 217436 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET21230YWY3TH4	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	20.08.2021	CASH DEPOSIT	20/08/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 691355 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET21232800YT7K	+100.00
EUR LV65PARX0020473990001	20.08.2021	CASH DEPOSIT	20/08/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 773298 BAUSKA/PIONIERU 2 BAUSKA LV ATMP0934		ET212322VW6XH7	+100.00
EUR LV65PARX0020473990001	23.08.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Algas avanss 08/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021082001354293	FT21235BHYQR	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	24.08.2021	INWARD TRANSFER	Līguma nr. 166765001 OC FINANCE SIA PARXLV22 LV72PARX0012396010004		FT21236BZ6FN	+300.00
EUR LV65PARX0020473990001	31.08.2021	CREDIT INTEREST			443018565-20210831	+0.07
EUR LV65PARX0020473990001	01.09.2021	CASH DEPOSIT	01/09/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 217649 RIGA/KRASTA 46 RIGA LV ATMP0920		ET21244G3VR5VC	+5.00
EUR LV65PARX0020473990001	02.09.2021	CASH DEPOSIT	02/09/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 432565		ET212452F5K8Y5	+300.00

			JELGAVA/RIGAS 11A JELGAVA LV ATMP0930			
EUR LV65PARX0020473990001	08.09.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Darba alga 08/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021090801014274	FT21251ZLN3P	+1,414.79
EUR LV65PARX0020473990001	20.09.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Algas avanss 09/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021092000559908	FT21263TLZD8	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	27.09.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansa norēķins Nr.65 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021092700282640	FT212701QWF1	+8.75
EUR LV65PARX0020473990001	29.09.2021	INWARD TRANSFER	Kafija HEIDINGERS GATIS PARXLV22 LV65PARX0002134200001		FT21272LLXL6	+40.00
EUR LV65PARX0020473990001	30.09.2021	CREDIT INTEREST			443018565-20210930	+0.02
EUR LV65PARX0020473990001	01.10.2021	INWARD TRANSFER	44470 250786-10644 BAUUQEXI CREAMFINANCE LATVIA SIA PARXLV22 LV27PARX0012897210008		FT21274SLMZZ	+300.00
EUR LV65PARX0020473990001	08.10.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Darba alga 09/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021100800003636	FT21281M6S0D	+1,357.76
EUR LV65PARX0020473990001	20.10.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Algas avanss 10/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021102001138465	FT21293NX6HQ	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	25.10.2021	CASH DEPOSIT	25/10/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 999750 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET21298R6NPH75	+1,050.00
EUR LV65PARX0020473990001	31.10.2021	CREDIT INTEREST			443018565-20211031	+0.09
EUR LV65PARX0020473990001	08.11.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Darba alga 10/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021110800003332	FT213124FP47	+956.22
EUR LV65PARX0020473990001	14.11.2021	CASH DEPOSIT	14/11/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 857399 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET21318C2H7P8V	+100.00
EUR LV65PARX0020473990001	20.11.2021	INWARD INSTANT PAYMENT	Avanss PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371		FT21324H7741	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	24.11.2021	CASH DEPOSIT	24/11/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 629149 RIGA/JAUNMOKU 13 RIGA LV ATMP0975		ET21328TYBLFVY	+160.00

EUR LV65PARX0020473990001	30.11.2021	CASH DEPOSIT	30/11/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 58071 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET21334TLBJMV7	+110.00
EUR LV65PARX0020473990001	30.11.2021	CREDIT INTEREST			443018565-20211130	+0.02
EUR LV65PARX0020473990001	06.12.2021	CASH DEPOSIT	06/12/2021 490847*****6418 MCC-6011 REF: 642247 RIGA/JAUNMOKU 13 RIGA LV ATMP0974		ET213400XNV851	+245.00
EUR LV65PARX0020473990001	08.12.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2021.gada novemb ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021120701960048	FT21342BBR4P	+1,357.76
EUR LV65PARX0020473990001	20.12.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2021.gada decemb ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021122000651468	FT2135495B6N	+171.50
EUR LV65PARX0020473990001	20.12.2021	INWARD CLEARING PAYMENT	darba alga 12/2021 PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2021122000651460	FT21354LP4QW	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	31.12.2021	CREDIT INTEREST			443018565-20211231	+0.04
EUR LV65PARX0020473990001	07.01.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2021.gada decemb ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022010701434375	FT22007M6LS7	+1,441.78
EUR LV65PARX0020473990001	18.01.2022	CASH DEPOSIT	18/01/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 755999 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET220189WDT76R	+60.00
EUR LV65PARX0020473990001	21.01.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada janv āris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022012100805735	FT22021TDFQM	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	31.01.2022	CREDIT INTEREST			443018565-20220131	+0.03
EUR LV65PARX0020473990001	03.02.2022	CASH DEPOSIT	03/02/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 163096 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET22034315C2G3	+900.00
EUR LV65PARX0020473990001	07.02.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada janvār is) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022020700547281	FT220383B9PS	+1,494.96
EUR LV65PARX0020473990001	24.02.2022	CASH DEPOSIT	24/02/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 702758 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET220552T6RWS1	+30.00
EUR LV65PARX0020473990001	25.02.2022	CASH DEPOSIT	25/02/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 968077 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET22056JJDHKN5	+100.00
EUR LV65PARX0020473990001	07.03.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada februā ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22	2022030700943855	FT220669GL13	+1,672.59

			LV72HABA0001408033371			
EUR LV65PARX0020473990001	11.03.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	NMR 25078610644, NO 01100,HEIDINGER S GIRTS IIN atmaksa GID 2021 VALSTS BUDZETS (VID) TREL LV22XXX LV73TREL6060000300000	KASE5185304553	FT220703HZBH	+115.70
EUR LV65PARX0020473990001	01.04.2022	INWARD INSTANT PAYMENT	Starp saviem kontiem ĢIRTS HEIDINGERS HABALV22 LV82HABA0551032146863		FT22091G0RBC	+30.00
EUR LV65PARX0020473990001	07.04.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada marts) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022040601772257	FT22097F9T0B	+1,247.08
EUR LV65PARX0020473990001	06.05.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada aprīli s) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022050601255735	FT221260PGHJ	+1,644.96
EUR LV65PARX0020473990001	18.05.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada maij s) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022051801338403	FT22138JJ0QC	+400.00
EUR LV65PARX0020473990001	07.06.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada ma js) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022060701018638	FT22158JKHVT	+1,328.91
EUR LV65PARX0020473990001	20.06.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada jūni js) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022062001000535	FT2217107V8Q	+300.00
EUR LV65PARX0020473990001	08.07.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada jūnijs) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022070701785405	FT22189NY6Z7	+1,344.96
EUR LV65PARX0020473990001	19.07.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada jūli js) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022071801181222	FT22200GZ49L	+270.00
EUR LV65PARX0020473990001	08.08.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada jūli js) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022080801140180	FT22220NDZ7X	+1,319.63
EUR LV65PARX0020473990001	19.08.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada augu sts) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022081900995138	FT22231CRNGS	+100.00
EUR LV65PARX0020473990001	01.09.2022	INWARD TRANSFER	Robots HEIDINGERS GATIS PARXLV22		FT222446XDKZ	+75.00

			LV65PARX0002134200001			
EUR LV65PARX0020473990001	08.09.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada august s) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022090701656673	FT22251XS79Z	+1,544.96
EUR LV65PARX0020473990001	20.09.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada sept embris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022092001816834	FT22263RLT81	+150.00
EUR LV65PARX0020473990001	06.10.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada septem bris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022100601316567	FT22279PN289	+1,494.96
EUR LV65PARX0020473990001	20.10.2022	CASH DEPOSIT	20/10/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 34778 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET22293SD4YH74	+500.00
EUR LV65PARX0020473990001	20.10.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada okto bris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022102001446978	FT22293NLC38	+400.00
EUR LV65PARX0020473990001	31.10.2022	CASH DEPOSIT	31/10/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 74382 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET22304BP5DZVP	+40.00
EUR LV65PARX0020473990001	31.10.2022	CASH DEPOSIT	31/10/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 74431 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET22304X1YF3WX	+50.00
EUR LV65PARX0020473990001	07.11.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada oktobr is) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022110700996658	FT223112WZY3	+942.21
EUR LV65PARX0020473990001	18.11.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada nove mbris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022111701775210	FT22322LS3X7	+250.00
EUR LV65PARX0020473990001	08.12.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada novemb ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022120800962922	FT2234275VR5	+1,394.96
EUR LV65PARX0020473990001	21.12.2022	CASH DEPOSIT	21/12/2022 490847*****6418 MCC-6011 REF: 927886 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET22355F1S54X5	+250.00
EUR LV65PARX0020473990001	23.12.2022	INWARD CLEARING PAYMENT	Avansu saraksts Nr. (2022.gada dece mbris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2022122301314698	FT22357HZBMZ	+500.00
EUR LV65PARX0020473990001	05.01.2023	CASH DEPOSIT	05/01/2023 490847*****6418 MCC-6011 REF: 486301 RIGA/JAUNMOKU 13 RIGA LV ATMP0975		ET230052WHDB7Y	+100.00

EUR LV65PARX0020473990001	06.01.2023	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2022.gada decemb ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2023010601071402	FT2300640Y68	+1,444.97
EUR LV65PARX0020473990001	08.02.2023	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2023.gada janvār is) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2023020801309400	FT23039P01B0	+1,743.79
EUR LV65PARX0020473990001	24.02.2023	CASH DEPOSIT	24/02/2023 490847*****6418 MCC-6011 REF: 817207 RIGA/VIENIBAS 113 RIGA LV ATMP0943		ET23055761XJ06	+210.00
EUR LV65PARX0020473990001	25.02.2023	CASH DEPOSIT	25/02/2023 490847*****6418 MCC-6011 REF: 93606 LIEPAJA/LIELA 13 LIEPAJA LV ATMP0950		ET23056NPPSK9K	+500.00
EUR LV65PARX0020473990001	09.03.2023	INWARD CLEARING PAYMENT	Algu saraksts Nr. (2023.gada februā ris) PRIMULATOR RIGA SIA HABALV22 LV72HABA0001408033371	2023030801847367	FT2306832GT7	+1,124.48
EUR LV65PARX0020473990001	15.03.2023	RETURN OF PURCHASE	10/03/2023 490847*****6418 MCC-7011 REF: 310450 Hotel at Booking.com Amsterdam NL		ET23074NHH6JLR	+60.00
						Outgoing transactions 0.00 EUR Incoming transactions 89,025.71 EUR Commission 0.00 EUR Total outgoing payments sum without commissions 0.00 EUR

AS "Citadele banka" Reģ. Republikas laukums 2A
Nr. 40103303559 Rīga, LV-1010, Latvija Phone: (+371) 6701 0000

26.03 2023 / 21:52